

Előfizetési feltételek:

Egy évre - - - 50 Kő
 Hat óra - - - 25 Kő
 Három óra - - 13 Kő
 Magyarországra - 63 Kő
 Egyéb külföldre - 75 Kő
 Egyes szám ára - 1 Kő

TELEFON 98 TELEFON 98

BARS

M. v. p. riad. p. a. t. v Bratislava
 číslo 26448/III. a 1925
 Felvővő postahivatal: LEVICE.

HIRDETÉSEK:
 centiméterenként — fillér.
 Nyílttéri közlemények garmond
 soronként — fillér.

Byakori hirdetések és a velünk
 összeköttetésben levő hirdetői irodák
 áragtalanlyan részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

A köziratok a szerkesztőséghez küldendők
 Köziratok vissza nem adatnak
 Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik:
MINDEN VASÁRNAP REGGEL
 Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA

A hirdetőket, előfizetőket s a reklám-
 cikkeket a kiadói hivatalba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA

A koldus kérdés

kinőtt már a hirrovatból és ide kívánkozik a lap elejére. Az egész város közönsége egyértelműen panaszkodik a nagy koldus-invázió miatt. Az egyik ember a sok kiadott és néha bizony haszontalanul kiadott pénz miatt panaszkodik, a másikat a koldus szemtelen tolakodása háborítja fel, a harmadik azt hozza fel, hogy a piszkos és talán fertőző betegségben is szenvedő koldusok bátran benytáznak a szobájába is, azt bepizskítják és így tovább...

A panaszok jogosultsága tagadhatatlan, a kolduskérdés rendezése már évek óta itt kísért, de nem tudjuk milyen okból, egyik városi rezsim sem fogta fel ennek az ügynek igazi jelentőségét és egyik rezsim sem csinált magának munkát a koldusügy rendezésével. Hogy a közönség súlyt helyez ennek a kérdésnek a rendezésére, tanúsítja az is, hogy most is a közönség sorából kaptuk a felhívást az ügynek pertraktálására.

De egyébként is időszerűvé vált a kérdés, mert hiszen mint olvassuk, a szlovenszki városok sorban szükségessnek tartják a koldusügyet napirendre venni. De egyben csodáljuk azt, hogy az országos hivatal nem tartja szükségesnek még eddig beleavatkozni ebbe az ügybe. Ugyanis a községeket kötelezni kellene arra, hogy koldusaikat sajátmaguk tartsák el. A közönség panasza ugyanis főképpen az ellen irányul, hogy a várost ellepő koldusok raja messze vidékről jön ide, hogy vitamot vegyen a jószívűsége és hisztékenységén, mert a legtöbb esetben nem tudja az adakozó megállapítani azt, hogy valóban rá van-e szorulva az ismeretlen illető a segélyre vagy nem? Beavatottak azt mondják, hogy Léván is vannak olyan koldusok, akik egyáltalán nem szorulnak rá a koldulásra, de ez ma némely embernek viszonylag jól jövedelmező keresete, így minden lelkiismeret nélkül megkárosítják azokat a szerencsétlen koldusokat, akik méltán várhatják a közönség jószívűségét, mert igazán tehetetlenek vagy teljesen letört egzisztenciák.

Már több szlovenszki város bevezette a koldusjárulékok és az utalványrendszert a kiosztásnál. A város közönsége bizonyára szívesen befizetné évente vagy havonta a koldúsadalpra egy meghatározott fixösszeget, amit a városi hatóság utalványa alapján osztanának ki az

arra rászorultak között, de ezzel szemben a város területén betiltának minden koldulást. A közönség megszabadulna a zaklatásoktól, a segély pedig a valóban arra rászorult egyének kezébe jutna, akik azon valóban kenyeret és tüzelőt és nem csupán pálinkát vásárolnának.

Ne riadjon vissza a városi hatóság az ügy megoldásától, bizonyára nem olyan nehéz az, mint aminőnek talán mutatkozik s hogyha másutt megoldják, Léván is meglehetősen oldani. A közönség igazán kívánja már!

Léva város

1935. évi munkaprogramja.

Az újév alkalmából felkerestük Antal Gyula városbíró és felvilágosítást kértünk tőle a város 1935. évi munkaprogramjáról, amit a következőkben volt szives válaszolni:

— Az általános elv azok között a keretek között a munkát végezni, amint az az 1935. évi városi költségvetésben fel van fektetve. Ezek közül nevezetesebbek s amit már mindenki szívesen látna megvalósulva:

a keramit ut átépítése.

Ez azonban az országos hivataltól függ, ahol az ügy már oly mértékben van előkészítve, hogy a város részéről semmiféle akadály nem áll fenn a munkálatok megindítására, így ez ma már tisztára az országos hivatalon múlik.

A városnak annyival inkább is érdeke, hogy ez a kérdés megoldást nyerjen, mert a Stefánik (Teleky) utca és a Komensky (Kossuth) utca tervbe vett kikövezése szoros összefüggésben áll a keramit ut átépítésével. Ugyanis az itt felezabadtul hocka kövekkel terveztek ezt a két utcát kirakni.

Befejezést nyert a Katona utca alsó részének utépítése, tervbe van véve a Katona utcának a laknányától lefelé eső részén a régi kövezés kijavítása.

A vágóhid üzembehelyezése

február végén vagy március elején fog megőrténni. Amennyiben ez az enyhe tél szükségessé tenné a hűtők üzembe helyezését, ami főként a husiparásokat érdekli, megállapíthatjuk: a tehitelben nem lesz semmi akadály. A tekintetben, hogy a megánvágatások az új vágóhidon kötelezően lennének végezhetőek, határozat nincs és a város vezetőségének is az a nézete, hogy ez a kérdés ma nem idősezerű.

A vágóhid üzembe helyezése mellett tavasszal megoldandó lesz az állatorvos és a vágóhídi szolgáló lakásának építési ügye is. E kérdés megoldása során a Mező utca jobbárbá helyezését is elvágzít, tekintettel arra, hogy a Jókai utca kikövezését és a Csepas utca megépítését, mint a vágóhid fűtővonalát az 1935. év folyamán nem készítheti el a város.

Tervbe van véve

hid építése a Percen

az uradalmi vízműnél. A költségvetés a város és a Stredo közösen viseli.

A járásbírósg építésének ügye ma még úgy áll, hogy az építés céljára a Vöröskőr telkét kérték a várostól, smire a város azt

válaszolta, hogy eszközödjék ki azt, hogy a város ezért a telekért a Komensky utcai országos tulajdont alkotó telket kapja meg cserébe, hogy viszont ezt a tervbe vett

postahivatali építkezésre

adja oda. A járási székház ügyében újabb fejlemény nincs.

Az állami szlovák elemi iskola építése érdekében mind az érdekeltektől, mind a városnak és a járási hivatalnak újabb és erőteljesebb megmozdulása remélhetőleg eredménnyel fog járni, így a szlovák elemi helyisége elleni jogos panaszok végre megfogynak szünni.

Felvetődött a gimnázium kibővítése is. Ez az ügy egyébként az iskolügyi miniszteriumra tartozik, de annak megoldásában a város hajlandó tőle telhetően segítséget nyújtani.

A Bem, Báka, Kersák, Katona, stb. utcák váltóáramra való átépítése a közeljövőben kerül sorra.

A városban levő feltűnően sok villamos és telefon vezetékek praktikusabb elhelyezése is a keramit ut építésével, főként a Szepesti utcában megoldást nyer, így a sok oszlop is el fog tűnni, mert a vezetékek az épületek tetejére kerülnek.

A város vezetősége feladatának tekinti az utcák fokozatos rendezését, a makadám utak lehető megszüntetését és a kövezetek fokozatos végrehajtását. A puha és az egyévi időállásnál többet nem bíró mészke alkalmazását ezentúl mellőzni fogjuk.

A keramit ut átépítése után ennek az utnak a kezelését az ország veszi át és az ország előreláthatóan nem fogja tűrni a jelenlegi rendszert, hogy az épületekből a szennyvizet kivessék az utestre, amely azt állandóan elepi. A háztulajdonosok felkészülnének erre, hogy itt vízvezető csöveket kell majd lefektetni, amelyek a vizet a Percébe vezetik le. A város bizonyára segítségére lesz ebben a munkában a háztulajdonosoknak. E munkáról bővebben az utast magassági felmérése után lehet beszélni.

Megtettük az első lépéseket az Agrarol műgötti utca megnyitására. Továbbá mint nagyobb arányú program még a tavasz folyamán meginduló a város csatornázási és szabályozási terveinek elkészítéséhez szükséges előmunkálat, ami több évet fog igényelni.

Az uszoda ügye.

Ezután azt a kérdést intéztük a városbíróhoz, van-e tudomása arról, amit vezető sportkörökben komolyan portálnak, hogy a levei vízisport kifejeztesse érdekében a Csl. Magyar Testnevelési Szövetség jelentős anyagi áldozatot is hajlandó volna hozni, hogyha a város az uszodát megannyobbitana. Erre a városbíró a következőket válaszolta:

Az uszoda olyannyira szükséges és már a városi rendkívüli költségvetésben több éven keresztül volt beállítva, de a szükséges összegek hiánya miatt még nem volt megoldható. Mindenesetre örülnék annak, hogyha a sportkörök a tekintetben komolyan megmozdulnának és hozzásegítenék a várost a szükséges összeg előteremtéséhez. Hogy miként képzelem el ezt, azzal későbbben kezűlők foglalkozni. Mindenesetre nagy örömmünkre, szolgálna, hogyha az uszoda és ezzel kapcsolatban a strand ügyét, amit az egész város közönsége nehezen néltülöz, előbbre vihetnék a megvalósulás felé.

Ezekben foglalta össze a városbíró az 1935. évi munkatervet.

Örvendtes lenne, hogyha a felvetett uszoda bővítés és a strand ügye is végre megoldást nyerhetne. Szomorú, hogy a víz itt folyik keresztül a városra és mégiscsak megfelelő nyári fürdők. A Schoeller utadalom a vízhasználat tekintetében bizonyára nem fog nehézséget támasztani, amivel a város közönségének halálját érdemelné ki.

Amikor Léva várát az esztergomi érsekségnek kellett fenntartania.

Írta: Dr. HAICZL KÁLMÁN

IV.

A sok panasznak vége az lett, hogy a király Zelenyér állásából elmozdította. Persze ezzel a bajon nem segítették. Utódja Chutor János alatt a panaszok tovább is egyre gyakrabban érkeztek az udvarhoz.

Pálffy Miklós, mielőtt dunáninneni generális főkapitánnyá lett, sajátjából fizette a katonákat, hogy szükségét ne szenvedjenek. 1584-ben követelése már jócskán felszaporodott, mert a királytól pénznek megtérítését kérte. A király aug. 14-én el is rendelte, hogy a kamara legalább 10 ezer tallért szerezzen az adósságnak részbeni törlesztésére. (U. o. fol. 96.)

Mikor 1588-ban a dunáninneni kerület generális főkapitányává lett, hogy az őrségek folytonos panaszainak elejét vegye, kijelentette, hogy a vitélő őrség panszavál ezentul ne a királyt untassa, hanem hozzá forduljon. Ezzel azonban csak saját gondjait szaporította, mert az érsekség jövedelmeinek állapotát egyre rosszabbodott.

Az 1587. és 1588. évi rossz börtémés arra kényszerítette Chutor Jánost és Bakyt Gallus ellenőrt, hogy 1589. febr. 23-án kéri a királyt, adjon a kamara 4000 forint kölcsönt az érsekségnek, — nehogy a katonák megszökjenek és a tisztek is állásukat elhagyják. Minthogy a kamara ilyen módon segített már Zelenyérnek is, Ernő főherceg elrendeli, hogy a kamara Chutornak a kölcsönt adja meg. (Ben. Res. a. 1589. fol. 43.)

A kamara a kölcsön megadása ellen nyilatkozta, mire a főherceg márc. 17-én annak folyósítását újból elrendeli, ápril 5-én és 10-én pedig megsűrgeti. (U. ott fol. 64, 79, 91.) A végházak őrségi persze ezalatt kopáltak és lerongyolódtak. Hogy a katonák nyomorát legalább némiképp enyhítse, 1590. év elején Chutor arra kérte a királyt, hogy az érsekségnek legalább azt az összeget térítsék meg, amelyet a cseh segély kifizetéskor a német katonákra fordított. (Ben. Res. a. 1590. fol. 2.) Ezt sem kapta meg.

A lévai őrség ennek folytán 1590. márc. 23-án Pálffy Miklóst kereste fel panszavál. Leveleiben elmondja, hogy soha oly pénzszerűséget és élelemhiányt nem szenvedett, mint Pálffy alatt. Ha haladéktalanul nem segít rajtuk, éhen fognak halni vagy elszöknek; a lovakkal még csak számájuk sem volt. (L. Léva története I. 45. l.) Mindössze annyi történt, hogy május 24-én Ernő főherceg megtiltja a kamarának, hogy a katonák egy akó bor fejében 80 magyar pénzt fizeszenek, mert az érsekség jövedelmei Ujvár fenntartására sem elegendők. A kamara beismeri, hogy az érsekség adósságokkal van megterhelve. Mátyás főherceg 1591. május 11-én k. rendeletében meghagyja a kamarának, keressen módot arra, hogy az érsekség jövedelmei a régi állapotba kerüljenek. Sürgősen kívánja, Chutor és Bakyt számadásait adják be. (Ben. Res. a. 1591. fol. 128.) Chutor május 16-án a katonák fizetésére 10.000 tallért kér kölcsönt, vagy az általa felvett adósság elvállalását kívánja. Mátyás főherceg a kamara meghallgatása után jun. 12-én a kérés teljesítését megtagadja. (U. ott fol. 126. és 145.)

A lévai őrség okt. 14-én újabb panszavszal fordul Pálffyhoz. Kéri, jöjjön el Lévára, hogy lássa mily nyomorban sinlődnek. Ugyanaznap pedig Tamaskó Tamás vicekapitány, aki az ujvári fogságban levő Nagy Ferenc főkapitányt helyettesítette és az őrség fizetésére, valamint a vár épületeire is saját pénzt költhette, arra kéri, hogy őt mint „szegény legényt” ne engedje kárba esni. (Léva tört. I. 46.)

Pálffy 1592. okt. 9-én a végházak vitézeinek fizetését újból és erősebb hangon sürgeti a kamaránál. Leveleiben írja, hogy a katonaság, ha fizetést nem kap, el fog széledni s a felség hatalma alatt levő községeknek szegény népétől fog élelmet zsarolni. „Jóembérséggel irhatom — ugymond — hogy sokaknak közülük, akik vagy 40 esztendeje, hogy az ő felsége szolgálatában vannak, az orcjáukon és vén szakállukon csurgott le az könnyűjük.” Az utóiratban hozzáteszi, hogy sokan vannak, kik 3—4 napig kenyert nem ehettek, mivel Hölgyi Gáspár az elrendelt pénzt ki nem adta. (U. ott 46.)

Hölgyi Gáspárt 1591. év végén az érseki jegyző adminisztratorává nevezték ki. Chutor János ugyanis már 1591. év elején felmentést kérte, de a király rendeletre az év végéig állásban kellett maradnia. Szeptember havában jelenti, hogy a katonáknak augusztus végéig 7000 forint fizetésükkel tartozik. 5000 forint segítséget kér, amit azután adminisztrátor utódja a győri vagy komáromi raktárnak borban vagy gabonában megtéríthet. (Ben. Resol. a. 1591. fol. 230.)

Hölgyinek kinszevitésére előtt a király kivánságára pénzbiztosítékot kellett letennie, ami a katonáknak hátralekös fizetésére volt fordítandó. (U. o. fol. 287.) Mekkora volt ez

az összeg és bizonylag a katonák fizetésére fordították-e? — nem tudjuk.

Hölgyi a katonák fizetését magára vállalni egyáltalán nem akarta. A király őt első évben ez alól fel is mentette azba, hogy a következő évtől fizetni tartozik őket. (U. ott fol. 294.) Emiatt Hölgyi már 1592-ben felmentését kérte, okul a katonák durvaságát és a jövedelmek elégtelenségét hozva fel. (fol. 245.) A király rendeletre azonban megmaradt a következő évben, de 8-án újból felmentését kérte Bakyt Gallus ellenőrről együtt. Az okot az idej győnge termés szolgáltatta, de kétségkívül hozzájárult, hogy a Hölgyi iránti bizalom megrendült, sőt elene vizsgálatot is indítottak. Erre való Mátyás főhercegnek 1594. január 24-én a kamarához intézett rendelete. Az érseki jövedelmek csökkenése — ugymond — a mult év terméketlenségének következménye. Miután azonban világos, hogy az adminisztrátorok büntetlenségük reményében a jövedelmek kezelésében olykor nagy szabadságot vettek maguknak s azokat rosszul kezelték, amit a hátralekös bizonyítanak: a király szükségesnek látja, hogy a jelenlegi adminisztrátor ellen indított vizsgálat feledésbe ne menjen, hanem a kamaránál levő jelentés felvilágosítások és végső döntés végett Prágába küldessék. (Ben. Resol. a. 1594. fol. 22.)

KÜLÖNFÉLÉK

— A Lévai Nőegylet jótékony teája ma d. u. 8 órakor DmK étteremben, az árvaház javára.

— Változás a pénzügyigazgatási kerületben. A pénzügyigazgatóság közli, hogy kormányrendelettel meg lett változtatva a beszercebányai pénzügyigazgatóság kerülete: a lévai aldvihatal és a lévai, szelizi és bái jövedéki ellenőrző hivatalok január elsejéig hatályba be lettek ovszva a nyitrai kerületi pénzügyigazgatóság kerületébe. A változások különösen az illetékek, fogvasztási adókra és az állami egyedárúságokra vonatkoznak. A kiadott végzések elleni jogorvoslatokat még azon pénzügyigazgatóságnál kell beadni, amely a végzéseket kiadta.

— A bolsevik károk ügye. Ismeretes, hogy a háborús és a háborút követő évekből eredő hadikárok, így nevezetesen az 1914. évi orosz betöréssel és az 1919. évben a magyar bolsevik betöréssel okozott károk megtérítésére az állami költségvetés évenként meghatározott összeget vesz fel. Így az 1934. évben ez az összeg 2.5 millió K volt s ugyanannyi van előirányozva az 1935. évi költségvetésben is. Az 1931. évi 106. számú kormányrendelet szerint ebből az előirányozatból ama személyek karósszágát térítik meg, akik kárukat annak idején rendezés és idejében bejelentették a kár-terítés nélkül létköztben vonának veszélyeztetés. Az említett segélyre jogosultak tulajdon részben szlovenszkiók és ruszin-szkiók. Dr. Holota nemzetgyűlési képviselő a mult napokban a belügyminiszteriumban való eljárás során megállapította, hogy az 1931. évi 106. számú kormányrendelet szerint beadott kárigényléseket tárcaközi bizottság intenzi el spedig az időbeliség elvnek figyelembevételével. Vagyis a kérelmeket az elszendvedt károk keletkezésének dátuma szerint intézik el. A tárcaközi bizottság hetenként ülészik s jelenben még mintegy 1.5 millió K áll rendelkezésére az év végéig. A bizottság az eddig beérkezett mintegy 80 ezer kárigénylésből 20 ezer kérelmet intézett el. Az ügyek végleges felszámolásának időpontja ma megközelíthetően sem állapítható meg, mert a kárterítésekhez szükséges pénzösszeg véglegesen csak valamennyi kárigény pontos felülvizsgálása illetve elbírálása után állapítható meg. Mindenesetre még néhány év munkájával kell számolni, míg a hátralevő 60 ezer kérelmet elintézik. Azért közöljük ezt, hogy a mi vidékünk karóssultjai is tudomást szerezzenek erről az eljárásról.

— A Lévai Katolikus Kőr szilveszteri este a hagyományos barátságos hangulat jegyében zajlott le, derűs műsorral élénkítve. Bevezetésül Patáky Gitta bucsuz-

tatta el kedvesen — Taby Lajos alkalmi prólogjával — az óvet. Majd Vadnay egyfelvonásos bohózatát: Az üzlet — üzlet, adták elő a Kőr kiváló műkedvelői. A bohózat, amely egy leánykérés mulatságos persziflázása, állandó kacagásban tartotta a szép számú közönséget. Bélik Bózi és Tóth Gyula szíportakozó humorral, kiváló alakító-készséggel játszottak meg szerepeiket, de méltóan eszegetítették ki a kis egyfűttet Kis Andor, Petrovics Gáza és Tóth Ferenc is. Ezután Farkas Imre melegbáju és vighangulatu kis operettjét: A kasztronyaristomot mutatták be szépen pergő és minden tekintetben kifogástalan előadásban, jó zenekarral. Ország Alexandra szépen csengő hangon előadott énekeivel aratot sok tapot. Taby Sárának pajzán vidámságu közvetlen játéka és éneke hozott meleg sikert. Györgyi Jenő most is rokonzenves és kellemes alkatast nyújtott. Ifj. Eder Kálmán ezredese hatásos és vidám operett figura volt. Bottlik József jól megjátszott eredeti huszárpuccert állított szíre. A konferanzje tisztelt ifj. Reindl Károly töltötte be ügyesen. A vaaptapok tanuskodtak az előadás hatásáról. Ejjfelután a tombola a szokasos nagy érdeklődés közepette folyt le és a malacok szerezencést hoztak azoknak, akik megnyerték azokat. Azután vígan folyt a tánc Sáray Kálmán zenekarának muzsikája mellett.

— Az Ó-év bucsuzása. Már csak két napja volt az 1934. esztendőnek. Érezte, hogy nemokára el kell tünnie örökre. Szerette volna utolsó benyomasként valami kedveset, szépet látni. Megindult. Ejszser csak apró gyermekcipőcséket nyomait vette észre a sárban. Kötötte a nyomokat s így jutott el a Kaszinó elé, melynek nagy terméből édes zene s meg édesebb gyermek kacagás hallatszott. Ez kell nekem — gondolta — s belépett. Bajos kis tündérek táncoltak ott csapongó jókedvvel. Öröm volt nézni. — Ha megoszomjaktak, reptettek a terem egyik sarka felé, hol egy joságos szép női frissilével, édességgel, sítóménnyel kínálta őket. Fokozta jókedvüket a „szakbamacsa” nyeremény is. Ejszser csak kettő vált a táncolók sora és két bajos tirioli baba szökken a közepre, hogy eljárják nemzeti táncukat. Leikes tapssal fogadták a közméret bajos Fehér Ágít és Takács Zsuzsát, kik a lelkes fogadtatást meg két ügyes táncal jutalmazzák. Ez felbátorított hét árvaházi kis leányt s a maguk keresetlen egyszerűségükkel egy kis jelenetet adtak elő. Mire ismét táncra pattantak és jártak — járták a szőlők és nézők nagy öröme. — Az Ó-estendő boldogan távozott az ártatlan gyermekek báljáról, melyet a kis árvák felelősegyezésére rendeztek. Mintha azt susogta volna ajka: Nyugodtan adom át helyemet telvéreimnek, az újtestendőnek, mert habár

ez is még árszás, nyomor, ninsteleenség, de úgy látom, hogy lesz meleg szív és adakozó kéz is, melyek az árakat segíeyezni fogják. — Ezzel a vigasztaló érzéssel távoztak a Nőgyűlést vezetői is, kik hálásan köszönik azoknak a kedves hölgyeknek, kik a háziasszony tisztjét elvállalva szives adományokkal támogattak. Ugy szintén hálás köszönetet mond Dologs Lajos, Szabó Ernő, Weisz Tibor és Szarka Gyula uraknak a díjtalan, szíves zenéért. Isten fizesse meg!
A Vezetőség.

— **A Lévai Izraelita Nőgyűlést szilveszteri estje** nagy sikerrel zajlott le a Vigadó nyágermében. Az akkorig rendezőség igazi meglepetéssel kedveskedett közönségének. Világvárosi mulatót varázsolt a színpadra. Eredeti, színes díszletek hangulatosá tették az estét. Schu-er Gyuláné és Knapp Pál dr. szellemes konferálásával kezdődött a műsor, amelynek első száma Török Rezső Hány óra Zeuzsi? c. egyfelvonásos bohózata volt. Wertheimer Dazsóné tűzről pattant, szemrevaló garammenti menyecske volt, partnerével, Quitt Lajosossal együtt vittek szép sikerre a darabot. Ezután a nagyszerű bárműsor következett. Szép volt Kürti Vera keleti tánc. Steiner Zeuzsi kedvesen adott elő egy chansont, majd Heimann Miklósné bemutatott színpadi táncot aratót nagy tetszettel. Az est egyik fenyontója Grünwald Edit szereplése volt. Művészi táncaival, különösen pedig akrobata táncával valóságos márvány ragadta a közönséget. A táncot Weisz György kísérte szakértelemmel. Eredeti tehetség, akiről még sok szepet fogunk hallani. Fenyves Aiz hegedűművésznő szereplése kedves meglepetés volt. Kiforrott technikájú játéka kifejezően érvényesítette a bemutatott zeneművek szépségeit. Különösen Hubay: Fouban című hegedűversenyével ért el franciusk hatást. Berger Edith kísérte zongorán rutinosan. Drexler Lili, Blumenfeld Rozsi, Berenyi Rozsi és Schlegelinger Li bájos szobalánybalettlje az est egyik slágere volt. Végül a közönség kitűnően mulatott Weinberger Géza és Ács Imre Hacsak és Sajó tréaiján. Rónai Sándor a rendezést ügyesen oldotta meg, Wittenberg Magda tanítanárón pedig a táncokat tanította be.

— **Ma is megismétlik A csókos regiment operettét** a Keresztény Munkás Egyesületben. Erdélyi Mihály kedves operettjének előadása nagy sikerrel folytak. Mindig zeutott haz kacagja végig az előadást és tapsol a lelkes és ügyes műkedvelő gardának. Toth Gyula eredeti figurája, a tábornok szerepében sok derűtséget kellett. Miklóssy Euth Gréta szerepében kellemes hangjával és ügyes játékaival aratót szép sikert. Turpinszky Jozsef, a régi, rutinos műkedvelőnk Kanirasy főhadnagyot alakította kitűnően. Taby Sari egy táncosnő szerepében pompás énekeivel, ügyes táncával sok éismerest aratót. Nagyszerű alakítást nyújtott Nagy László, mint táncos komikus és Meszáros Árpád is, az ezredes szerepében. Balázs Marton figurája az est egyik remek alakítása volt. Csengő szép énekei, ügyes táncai és kifejező játéka a közönség kedvencévé tette. De a többi szereplők is éismerésre méltót adtak. Meszáros Joli mint Szeraine, sok tapost aratót. Dubacsek Antal, Brányik Jozsef, Guba László, Hercz Kálmán, Kaszás Karoly, Hamran István, Vranzany Juci, Schindler Judica, Dohány Sándor, Mate Jozsef, Gyurj Zoltán, mind mind osztoztak a szép sikerben. Kellemes meglepetés volt Gubo Bózei, Dones Ius, Fritusz Irén, Kovács Magda, Luszacs Joli és Luley Rozsi a görkös szerepében. Az előadást ma újból meg fogják ismételni. A rendezést Akács Jozsef végezte szépen, ügyesen. A zenekart Schindler Jozsef dirigálta.

— **Léva népesedési statisztikája.** Az állami anyakönyvi hivatal statisztikája szerint az 1934. évben 121 házasság kötött. A születések száma 248 (ebből fiú 115, leány 101, halva született 27). A halálozások száma 218. Eszerint Léva népszaporodása az elmúlt évben igen gyöngye volt, mert a születések száma csupán kettővel maradt felül a halálozások számát.

— **Gráshír.** Adamcsa Györgyné, szül. Tomcsik Apolónia, áldásos életének 59. évében Lévaon elhunyt. Földi maradványait tegnap helyezték örök nyugalomra, nagy részvét mellett.

— **A kath. fiúiskola színelőadása.** A szegény tanulók felségelyezésére a Kath. Körben rendezett „Karácsonyi rózsák“ c. színjátékot ma délután 4 órakor ugyanott megismétlik. A jótékonycúra adományokat köszönettel fogad az igazgatóság. Belépődíj 2 K.

— **S. K. Levico első bálját** január 12-én a Dank szálló összes terméiben tartja. A zenét Ungár Pista jazz-zenekeara szolgáltatja. A meghívók reklamációja a nagy trafikban eszközendő.

— **A járási fiataliságot védő egyesület** gyermeknyhájának Ondrejovics Mária urnó 200 K-t ajándékozott. Az alsóalmási jegyző ur a községben összegyűjtött a konyhánkra: 84 kg krumplit, 23 kg babot, 20 kg cicert, 47 kg lisztet. Csendőr urak a helybeli csendőrségi készütségen egymás-közt karácsonyestén 150 K-t gyűjtöttek és szintén nekünk juttattak. Jó lenne, ha az alsóalmási jegyző ur tette példának szolgálna más jegyző uraknak is és a csendőr urak tette olyanoknak, kiknek biztosítva van a napi kenyérük. Az ajándékozókunk ezután is halas köszönetet mond a járási fiataliságot védő egyesület elnökségére.

— **Szolgálati jubileum.** Rónai Lipót, a Duna biztosító r. t. lévai fiókjának vezetője a napokban töltötte be 25 éves szolgálati idejét. Az intézet igazgatóság és tisztviselői kara ez alkalomból ünneplésben részesítette s átadta az intézet ajándékát és díszérmét a jubiliánsnak.

— **Eljegyzés.** Turpinszky Erzsébet és Hevesi Ferenc jegyesek. (M. k. é. h.)

— **Eljegyzés.** Wertheimer Rozsi Léva és Biau Mitsa Malacka, jegyesek. (M. k. é. h.)

— **Masaryk G. Tanács: A modern ember és a vallás.** Fordította dr. Sass Andor. Korunk embere leikének kultúrtörténetét adja ebben a kötetben Masaryk, melynyaró és amellett valcsággal izgalmas tudatásat annak, micsoda világelfordulásbeli és szellemi forrasokból alakult ki a mai ember gondolkodása, lelkiismerete, válságos, nyugtalan eszmélete. Az első nagy szkeptikusot, az angol Home-toh, Kant-t, a pozitivistá Comte-on, majd Herbert Spenceren és a modern irodalom nagyjain at ismerteti és kutatja a gondolkodás nehéz küzködését az örök problémakkal. Magmutatja, miként hajlott a leggőzebb gondolat is, végül a természetbe állított ember burgó alázatosságába. Masaryk írásmódjának egyszerű és emberi hangja, a modern ember gondolkodásának a történetében, valami fausti, dramai jellegét őt: szinte az olvasó előtt bontakozna fel a nagy és vonzó problémák és öitének meleg élete. Dr. Sass Andor fordítása világosan, egyszerűen, a tudományos stílus nemes csiszoltságával hozza közel a magyar olvasóhoz Masaryk fejtegetéseit.

— **Rendet kérünk a betlehemi játékokoz között.** Az idei karácsony táján feltűnően sok betlehemes társaság járja a várost. A súlyos gazdasági viszonyok közepette a betlehemesdivel akartak egy kis pénzhez jutni. Tudjuk, hogy ma különösen nagyon nehéz a szegény ember élete, nem is tudunk felazólalni az ellen, hogy valamely módon segítsenek magukon, de fel kell szolalunk annak érdekében, hogy a betlehemes társaságok között némi rendet teremtsen jövő karácsonyra a rendőrhatalóság. Ennek a szükségességét több ok mutatja: Ha a lévaiak is alakítanak több betlehemes társaságot, akkor nincs szükség arra, hogy még a vidékiek is bejijjenek Lévára, de még a lévaiak közül is csak annyi társaságnak szabad engedélyt adni, ahányat megbir a város. A napokban egymás kezéből szedték ki lakásaink kilincseit a betlehemesek és ahol megunták már és az újabb társaságot nem eresztették be, ott egyik-másik grombán lépett fel, ami közrendeseti szempontból is türehetetlen. De végül ennek a régi népszokásnak, amelynek bizonyos tekintetben val-

lási színezete van, nem szabad megengedni olyan profanizálását, amely irányban halad a betlehemes játék. A rendőri hatóságok jövő karácsonykor erre a figyelemzetésünkre gondolni kell a csak minden tekintetben megbízható egyéneknek szabad engedélyt adni a játékra. Azt hisszük, hogy az idén engedély nélkül játszottak.

— **Eredeti bemutató Ujbarson.** Karácsony másodnapján népes ház előtt játszották az ubarisi és merosfalvai műkedvelők Verecs Vilmos: „A gyantú“ című 3 felvonásos népszínművét. A szereplők mind szépen játszottak. Megérdemlik, hogy neveiket megemléstük. Igy Kuczi Pista, Tonay Rózas, Koczk Rózas, Jancsa Laci, Kulcsár Ernő, Sinák Vilma, Maracek Imre, Barka Gizli, Botka Eszti, Szabó Lenke, Árendás Jani, Mihálka Pista, Kulcsár Sándor, Rfc Gyula, Salga Lajos és Fautner Jenő. Az előadás tiszta jövedelmét a SzmKE könyvtáralapjára fordítják. Nem mindennapi esemény az, hogy egy magyar faluban eredeti bemutatót tartssanak s a szerző a falu népéből kerüljön ki, mint most történt Ujbarson.

— **A Magyar Minerva** a következő gazdag tartalommal látott napvilágot: Berde Mária: Sipos Domokos, Tompa László: December 21: legnagyobb naptávoias, Király Jozsef: Karácsonyi megrítés, Reményik Sándor: Zászlótartó lányok, Farkas Geza: Az életsugarak, Takáts Gyula: Tempus hibernum ingrui, Tamás Lajos: Janovics Marcel, Virsik Mária: O, lingua divina! Marek Antal: Első keresetem, Juhász Béla: Bemutatkozom, Nyiresi-Tichy Kálmán: Fiumkockák fauról, Csuka Zoltán: Ebulott buzaszemek, Zsadányi Mária: Az új asszony, Mezei Gábor, Tamás Lajos, Wimberger Marie, W. Wimberger Anna film-és könyvkritikái. A havonként megjelenő folyóirat előfizetési ára 1 évre 30 korona. A kiadóhivatal Pozsony, Kertész u. 1.

— **Kiknek kell bevonulni 1935-ben fegyvergyakorlatra.** A hadügyminisztérium hivatalos lapja közli azokat a korosztályokat, melyeket 1935-ben fegyvergyakorlatra fogaak behívni. 1935 nyarán fegyvergyakorlat-kötelesek az altisztai és az őrmesteri állományból az 1931, 1929 és az 1927. sorozásai évfolyamok. Ezeket az évfolyamokat ebben az évben nyeghetes gyakorlatra hívják be. Ugyancsak behívják 1935 nyarán az 1925 és 1923. sorozásai évfolyamokat is, ezeket azonban csak három hétre. A legénységi állományból jövő évben az 1930 és az 1928-as évfolyamokat négy hétre, az 1926-os évfolyamot három hétre hívják be. A B és Bk. szolgálati minősítetű tartalékosok közül (országolát és könnyű szolgálat) az 1930-as évfolyamot három hétre hívják be. A pórtartalékból az 1932, 1930 és 1928-as évfolyamokat négy hétre, az 1926 és 1924-es évfolyamokat háromhetes fegyvergyakorlatra hívják be.

— **A prágai mezőgazdasági tanács** a múlt napokban tartott ülésén az igazságügyi minisztériumnak az alkalmazottai övadékokról szóló törvénytervezetehöz foglalt állást s a javaslatot helyeselte. A bolgarkertészek kapcsán megállapították, hogy a homi kertészeknek tisztességtelen versenyt okoznak, amennyiben a bolgár kertészek a szociális és egyéb közterhek alól kibújnak. Az állatkereskedelem koncesszióhoz való kötését a tanács nem helyesli s így a terv egyelőre elesik. A lisztiféherítés kérdése kapcsán a pozsonyi mezőgazdasági tanács javaslatot dolgozott ki, amely a liszt vegyi kikészítését teljesen megiltatna. A prágai tanács véleménye szerint a történelmi-oroszágbeli, nagyobb csapadék mellett termelt búzából vegyi kikészítés nélkül nem állítható elő olyan liszt, amely a szlovenszki és magyarországi lisztel versenyképes volna, ezért a pozsonyi mezőgazdasági tanács iudityányát elutasították. A tanács kívánja, hogy a takarmány-neműk gyári előállítását törvény szabályozza. Végül a tanács azt javasolja, hogy a kormány a kemény fa kiviteli illetéket teljesen törölje.

— **A mezőgazdaságban használt traktorok adója** ügyében járt el a pénzügyminisztérium illetékes osztályán dr. Holta képviselő, Fűssy Kálmán szenátor és Jaro-

Felhívás

az inségakoló támogatására.

A rendkívül nehéz gazdasági viszonyok már esztendő óta szükségessé tették, hogy a város lakosságának munkanélküliséggel sújtott részét nyilvános segítyezésében részesítsük. Az állandó kereset hiánya városunkban több száz családot kényszerít közsegély iránt folyamodni, főleg a téli hónapokban.

Léva város lakossága az elmúlt években tehetsége szerint segítségére sietett az inség-tervezkedőknek, meg vagyok róla győződve, hogy az ideitől folyamán is lehetővé teszi az inségakció sikeres lefolytatását.

Célunk az, hogy a munkabíró egyéneknek, ha rövidebb időre is, de a téli időszak folyamán több ízben legalább néhány napra terjedő munkáimat biztosítsunk és a munkabérek kifizetése által tegyük lehetővé a legszűkebb életfenntartást. A munkaképtelen és elaggott szegények pedig természetbeni adományokban és kisebb pénzsegélyekben lennének részesítendők.

Felkérem a város közönségét, hogy mindenki tehetsége szerint járuljon hozzá az inségakció sikerének biztosításához.

Az elmúlt években az inségjárulék kiszámítási alapjául a következő fokozatok szolgálták:

15-20.000 K jöv. adó alapját képező jöv. után	1 %
20-30.000 "	1 1/2 "
30-50.000 "	2 "
50-75.000 "	2 1/2 "
75-100.000 "	3 "
100.000 K felüli	4 "

A közalkalmazottaknál, akik az általános illetményeszállítás útján már amúgy is segítséget nyújtanak a munkanélküeknek, az inségjárulék a fenti fokozatok 50%-át teszi ki.

Kérem a feljövő évben is a fentiek szerinti inségjárulék befizetését a városi pénztárba, Varoshaza I. em. 11. számú ajtó. A befizetett összegeket a pénztár nyugtatja és a helyi lapokban nyilvánosan is elismeri. Külön, egyenkénti tevékenységeket az inségjárulék befizetésére nem bocsátunk ki, meg vagyok azonban győződve arról, hogy mindenki segítségére siet a nélkülözö ember-társainak.

Remélem, hogy a város közönségének áldozatkészsége lehetővé teszi számunkra az inségakció tavalyi mérvének fenntartását. Ismételten felkérlek mindenkit, adakozzék akciónk céljára legjobb tehetsége szerint és igyekezzen hozzájárulni a szükséglet szenvedők nyomorának enyhítéséhez.

ANTAL GYULA
városbíró.

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bármegyei Népbank Levélc, jelentése

	dec. 29-én	jan. 5-én
100 pengő	450.-	410.-
100 osztrák schilling	454.50	450.-
1 angol font	118.10	118.-
1 amerikai dollár	28.80	28.50
100 svájci frank	775.-	778.-
100 francia frank	158.10	158.-
100 líra	208.50	208.-
100 német márka	880.-	872.-
100 dinár	58.90	53.-
100 lei	16.-	16.-

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

Születések. Kotora József Hlavács Stefánia fia József — Vety Mária leánya Cecília — Dóka István Slusny Mária leánya Eva Mária — Jakab József Unnák Mária fia József — Richter Béla János Hrabán Ilona fia János János — Vesely János Reindl Mária leánya halva született.

Házasságok. Procházka Ján est. Petrás Mária rkat. — Szobi András Tótor ref. Gráner Ida rkat. — Kiss László ref. Kovács Julianna rkat.

Halálozások. Hasman István né. Lipták Julia 42 éves — Mráz Károly né. Kocaba Anna 24 éves — Adamosa György né. Tomastik Apolónia 58 éves.

18695/1984. szám.

Hirdetmény.

Közbirrő tétetik, hogy Léva város képviselőtestülete 1934 évi december hó 20 an tartott ülésében 18695/1984 szám alatt hozott határozata, mely Léva város tőkének és évközbi pénztári felcsalásainak 1935. évre való gyümölcsöző elhelyezéséről szól, 1935 évi január hó 5 től 1935 évi január hó 20 ig a városi iktatóban, Varoshaza I. emelet 12. szám alatt közszemlére ki van téve, mely idő alatt ezen határozat ellen a hivatalos irakkal ugyanott benyújtandó és a lévai Kerületi hivatalhoz intézendő felebbezzéssel lehet élni.

Levélc, 1935 január hó 4 én.
KORALEWSKY ANTAL
j. főtitkár városbíró

A „Bars” rádió műsora

Vasárnap, január 6.

BRATISLAVA. 10.15 Gramofon. 17.30 Orosz cigánydalok. 20.45 Balladák. 21.10 Rádiózk.

BUDAPEST. 9.15 Hírek. 10 Ref. istentisztelet. 11 R. k. mise. 12.30 Gramofon. 13.35 Palló Imre magyar nóták énekel. 15 Földművelésügyi előadás. 15.50 Ket-trombitás hangv. 16.30 Előadás. 17.05 Gaudriot jazz-zk. 18.10 Csevegés. 18.45 Zongorahangv. 19.30 Előadás. 20 Bpesti Hangv. Zenekar. 21.30 Sporteredmények. 21.50 Harmonika-kettős. 22.20 Csorba cigkz. 23.10 Illiczky jazz-zk. 0.05 Hírek. 0.15 Sáray cigkz.

PKAHA. 17.45 Gramofon. 17.55 Hangjáték. 20.15 Hangv. 22.20 Gramofon. 22.30 Szalonzene.

WIEN. 11.20 Szimfónikusok. 12 Rádiózk. 15.05 16.40 Gramofon. 18.20 Hangv. 20.05 Zenes egyveleg. 22.50 Fuvoszk. 24 Cigányzene Budapestről.

Hétfő, január 7.

BRATISLAVA. 12.10 Gramofon. 17.10 Zene.

BUDAPEST. 12.05 Hangv. 13.30 Bertha zk. 16.10 Diákfelőra. 17. Előadás. 17.30 Sovinszki—Karnóczki jazz-zk. 18 Német nyelv. 19 Előadás. 19.40 Filharmoniai Társaság hangv. Majd Gramofon. 23 Veres L. cigányzenekara.

PKAHA. 17.20, 17.35 Gramofon. 17.45 Zongorahangv. 21.25 Klavics (vonások, fuvosok és kürt).

WIEN. 11.30, 13.10, 16.10 Gramofon. 16.30 Hangv. 19.20 Szimfónikusok. 21.30 Rádiózk. 23.05 Zene.

Kedd, január 8.

BRATISLAVA. 10.50, 12.15 Gramofon. 15.55 Rádiózk. 17.05 Jazz. 19.10, 22.30 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Gramofon. 13.30 Balalajka zk. 16.10 Asszonyok tanácsadója. 17 Operaházi zk. 18 Francia nyelv. 18.30 Cimbalmhangv. 19 Előadás. 19.30 Hangv. 20.15 Szimfónikusok a stúdióból. „Madách” hangjáték 3 felv. 22 Rác zk. 23 Berend szalon és jazz-zk.

PKAHA. 17.05, 17.25, 19.10 Gramofon. 19.30 Dabora, daljáték. 22.15 Gramofon.

WIEN. 12 Rádiózk. 13.10 Zene. 16.10 Gramofon. 17.35 Zongorahangv. 19.35 Szimfónikusok. 23 Fuvós katonazene. 24 Joost-zk.

Szerda, január 9.

BRATISLAVA. 17.10 Zongorahangv. 19.10 Bolgár dalok. 19.55 Balalajka-zk. 20.20 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Hangv. 12.50 Nyilas cigkz. 16.10 Diákfelőra. 17. Előadás. 17.35 Fejes jazz-zk. 18 Olasz nyelv. 18.55 Elbeszélés. 19.30 Operaház előadás „Farsangi lakodalm” vígopera 3 felv. 22.35 Kültügyi negyedóra. Majd Pertis P. cigkz. 23.15 Gramofon.

PKAHA. 17.30, 17.50, 18.05 Gramofon. 19.10 Fuvós-zk. 20.10 Jazz. 21 Filharmonikusok.

WIEN. 12 Rádiózk. 13.10 Zene. 16.05 Gramofon. 19.15 Hangv. 20.55 Rádiózk. 23.45 Bécsi dalest. Csütörtök, január 10.

BRATISLAVA. 12 Gramofon. 17.20 Hangv. BUDAPEST. 12.05 Vokálgyűttes. 13.30 Vokálgyűttes. 16.10 Előadás. 17 Földművelésügyi előadás. 17.35 Angol nyelv. 18.30 Gramofon. 19.10 G. Kertész Ella és Góth Sándor előadói. 20 Beethoven-szonáta-est. 21.35 Bachman: szalonvintett. 22.40 Előadás franciául. 23 Sáray cigkz.

PKAHA. 17.40 Gramofon. 19.30 Hegedűjáték. 20 Orosz dalok. 21.15 és 23 Jazz.

WIEN. 12 Rádiózk. 16.10 Gramofon. 19.40 Tarka zenes-est. 20.15 Zene. 21.40 Szimfónikusok. 23.05 Gramofon. 23.45 Schieder jazz-zk.

Péntek, január 11.

BRATISLAVA. 12.10 Gramofon. 15.55 Rádiózk. 17. Zene. 19.10, 22.30 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Pepita cigkz. 13.30 Hangv. 16.10 Diákfelőra. 17 Háztartási tanácsok. 17.35 Bpesti Koncert Szalonk. 18.50 Gyorsírás. 19.35 Honvéd-zk. 20.45 Előadás. 21.20 Gramofon. 22.40 Operaházi zk.

PKAHA. 17.05 Hangv. 17.25 Gramofon. 19.10 Tarka-est. 19.50 Szaxofonhangv. 22.15 Gramofon. WIEN. 12, 13.10 Gramofon. 16.40 Rádiózk. 19.25 Dal és Áriaest. 20.05 Filharmonikusok. 21.45 Zene.

Andor tart. gyűlési képviselő. A küldöttség a pénzügyminisztériumban megállapította, hogy egy társaközi bizottság már három hete dolgozik a motoros járművek adójáról szóló törvény novellájának az előkészítésén. Ez a novella, amelynek benyújtása a küldöttség megállapítása szerint a karácsonyi szünet után várható, a mezőgazdasági traktorok sokat vitatott adómentességének kérdését a következőképpen oldaná meg. A pénzügyminisztérium illetékes osztályának főnöke szerint nehéz a mezőgazdaságban használatos traktor műszaki és jogi meghatározása. Eddig is komplikálta a kérdést, hogy a traktor által vontatott cséplőgépek, ekekészlet, szerkesztési szállítási teherszállításként minősítendő-e, vagy sem. A pénzügyi hatóságok az állam-pénztár javára magyarították a dolgot és a cséplőgépek stb. vontatásait teherszállításként, ennek alapján a traktort adókötelestnek mondták ki. E viták végleges és teljes kiküszöbölése érdekében a novellára irányuló tárgyalások mai állapota szerint az új törvény azt az intézkedést tartalmazná, hogy motoros jármű-adót nem fizetne az olyan traktor, amely egyéni, vagy típusvizsgálattal megállapítottan teljes megterhelés mellett tizenkét kilométeróránál nagyobb sebességet nem tud elérni. Vagyis teljesen közömbös volna, hogy kié a traktor, milyen munkát végeznek vele, ha óránként 12 kilométernél nagyobb sebességgel nem képes közlekedni, ugyadamentes volna. Értésletéseink szerint ez a megoldás a gazdákörökét is kieléglené.

Tolvajnak nézte a végrehajtót — kétértelmű foghász. Jelentették annakidején, hogy H. P. A. lévai lakosnőnél a nyár folyamán megjelent az adóhivatal végrehajtója, aki foglalat akart eszközölni. Mikor a végrehajtó a szekrényhez lépett, kiutalt, s ki akarta venni a pénztárcát, — amelyben éppen 10 000 korona volt, — az asszony elkapta a pénzt, kiszakította a végrehajtó kezéből, segítségért kiáltott a tolvajnak nevezte a végrehajtót. A nagy lármára befutottak a szomszédok is, rendőri kerítettek elő s csak akkor igazolhatta magát kellőképp a végrehajtó, akit félreértettek. H. P. A. erre kifizette határelőke adóját. A végrehajtó azonban feljelentette hatósági közeg ellen elkövetett erőszak címén. A tanúvallomások után a komáromi bíróság feltételeken kétértelmű foghász a 200 korona pénzbüntetésre ítélte.

— Az Apolló mozgóban ma d. u. 2 és 4 óráig Arizona leánya, vadnyugati dráma. Este utolsó előadásai a Te érted dobog a szívem című egyszerű filmperegetnek, amelyben Kiepur, a nagy lengyel teatornista és Eggert Márta mindvégig lebilincselik a hallgatóság figyelmét. A pompás film bővelkedik kitűnő szereplőkben: Hörbiger, Paul Kemp, Theo Lingen stb. Kedden és szerdán zenés vígjáték: Monte Carlo, Janet Mac Donaldal. Csütörtökötől az alhimisták végya: Arany, az aranykészítés történetéből. Hans Albers, Brigitta Helm.

— Az Orient mozgóban ma, délután 2—4 óráig. Vasidőzetűek! A Ti filmetek! „Zaroff” az embervadász. Este Luise Ubrich és Paul Hörbiger vígjátéka: Visszatérés a boldogsághoz. Kedden délután 4 óráig rendkívüli népelelőadás, este és szerdán este rendez helyárrakkal: Volt egyszer egy Chypin... Szenzációs hangos sláger vígjáték. Csütörtökön ünnepi bemutatója lesz a Moszkvai éjszakák című kémfilmnek, mely Prágában, Brnóban és Pozsonyban is nagy sikerrel fut. Egy moszkvai kórházban fekvő tiszt beleszeret az ápo ónöbe, aki egy hadseregszállító menyaszonya. A tiszt meggyógyulása után kártyajátékba bocsátkozik, nagy veszteségei vannak és egy rafinált kémnő halójába kerül és hadbírósság alá állítják. A főszerepeket Annabella és Harry Bar alakítják. Az érdekes filmet csütörtökötől vasárnapig pergetik.

Buza	100 kg	155.50 Ké
Ross	"	115. — "
Árpa	"	108 — 110. — "
Zab	"	115 — 116. — "
Kukorica	"	107 — 108. — "
Bab	"	80. — "
Lóheremag	"	900 — 1000. — "
Lucernamag	"	650 — 700. — "

MŰVELT CSALÁDOKNÁL**LEGSZEBB AJÁNDÉK****A KÖNYV!****A hetenként érkező újdonságok:**

HOUBEN:

A déli sark meghódítása
(sok szép illusztrációval) kötve Ké 28.80

MADELON LULOFS:

Gumi
(Ford. Kovács György) füzve Ké 9.—
kötve Ké 14.40

MÓRICZ ZSIGMOND:

Erdély
történelmi regénytrilogia, kötve Ké 30.—

MICHAEL GOLD:

Zsidók, ha nincs pénzük
kötve Ké 19.60

BÖLÖNI GYÖRGY:

Az igazi Ady
(számtalan fénykép, levélmel-
léklettel, 385 olalon) - - - Ké 45.—

Regények, szakkönyvek, kották, újdonságok! — Előnyös nyilvános könyvtárkiegészítések!

NYITRAI ÉS TÁRSA

irodalmi vállalata, LEVICE—LÉVA
Telefon 98.

Hornosečanský lesný komposesorát
v Malých Kozmálovciach.

Čis. 1359—1934.

V y h l á š k a .

Spolok Hornosečanský lesný komposesorát v Malých Kozmálovciach, okres: Levice, železničná stanica Veľké Kozmálovce, dáva na známost, že poľovné právo v obci Malé Kozmálovce patriace do vlastníctva Lesného komposesorátu v M. Kozmálovciach tvoriace lesný revír v celkovej výmere 511.844 kat. jutár dá sa do prenájmu cestou verejnej dražby na 6 rokov, t. j. od 1. augusta 1935. do 31. júla 1940.

Dražba bude sa konať dňa 13. januára 1935. v obci Malé Kozmálovce o 2 hodine odpoľudnia u predsedu komposes, na obecnom dome.

Výkričná cena je 1000 Kč, vadium 200 Kč.

V poľovnom revíru, ktorý od obce je — km vzdialený, vyskytuje sa ako stála zver srnčia, zajace, bažanty, jarabice a jeleň.

Dražobné podmienky môžu sa prezreť počas úradých hodín v obecnom úrade obce.

V M. Kozmálovciach dňa 9. dec. 1934.

Nečitateľný podpis
notár.

GERGŐ JÓZSEF
starosta.

Kályhák I Kályhák I

ELVALLALOM: Cserépkályhák, takarékűzhelyek felépítését, ugyszintén kályhák átrakását, tisztítását és vaskályhák samotözását szakszerien és jutányos áron. — Új cserépkályhák állandóan rakáron. — A n. é. közönség pártfogását kéri

RICHTER BÉLA

kályhás LEVICE, Kopai utca 10.

ČTK. 6971.

K Prez 802-17-34.

Hirdetmény.

Alsó Váradi, Felső Váradi és Endrédi községek telekkönyvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886: XXIX., 1889: XXXVIII. és az 1891: XVI. törvénycikkben előirt helyszíni eljárás végett és pedig egyelőre csupán az azonosító 1935. január 2-án, az azonosítás befejezte után pedig a bizottság a községben megjelend.

Ennél fogva felszólítannak:

1. Mindazok, akik a telekkönyvben előforduló bejegyzésre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt a kitűzött határidőnapon megkezdendő eljárás alatt elenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel.

2. Mindazok, akik valamely ingatlanokhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog bekebelezését a kitűzött határidőig a telekkönyvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszközöljék, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek az átírásra az 1886: XXIX. t.-cz. 15-18 és az 1889: XXXVIII. t.-cz. 5. 6. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, vagy odahassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésre hozzájárulását nyilvánítsa, mert különben jogaikat ez uton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedés kedvezményétől is elesnek.

3. Azok, akiknek javára már tényleg megszünt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszünt egyéb jog van nyilvankönyvileg bejegyezve, ugy szintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

A želiezovcei járásbíróság 1934. december 17-én.

Olvashatatlan aláírás.

önálló betétszerkesztő.

Dr. FENYVES

járásbíró.

Eladó o'csón 1 egygős, 1 drb 3 égős villany tuszter. Cim a kiadóban.

Eladó világos, kemény hálószoba jutányosan. KOVÁCSIK műbutorasz-talos. Masaryk utca 15. 1270

Eladó szőlő Ujkereszthelyen (Bizik-féle) Érdeklődni lehet özv. LENGYEL BÉLANÉNÁL, Párec u. 14.

Cserépkályhák, ajtóik, ablakok eladók.
21 Komenszky u. 18. alatt.

Üzlethelyiség kiadó a Munk házban, Posta utca.
Bővebb közlés dr. MUNK-nál. 22

Porszívógép alig használt, egyen-áramra, jutányosan eladó. Lásdányi utca 8. szám Ugyanott egy jótárban levő rövid zongora is eladó. 23

Teherautó igen jókarban levő, 2 1/2 tonnás, o'csón eladó.
Felvilágosítást ad: ENGEL cég. 25

Eladó Nagykáloán egy 3 szoba és mellékhelyiségekből álló 10 éves új ház. — Bővebb felvilágosítást HOFFMANN RÓBERT ad Léván. 26

Szoba, konyha kiadó a kasznársági majordban. Érdeklődni lehet Dobrovitzky trafikban. 30

Kiadó azonnal szoba, konyha, speiz. VII. u'ca 5. szám. 31

Egy szobából álló lakás kiadó. Masaryk u. 15. 32

Raktárhelyiségek azonnal kiadók.
Masaryk u. 15. 33

Házvezetőnőnek, szakácsnénak elmenne jobb nő, a háztartás minden ágában jartas. Esetleg bejárónői helyet is vállalok. Ajánlatokat a kiadóhivatalba kérek. 35

Fehér szőrmeköpenyt kölesönöz esküvőkre és alkalmi estékre. SEIF szűcsmester, Léva. 37

Szép nagy udvari szoba, veranda, konyha, speiz, konyhakerttel, Honvéd utca 68. szám alatt kiadó. Ujház. 38

Építőtelkek

AZ UJMAJOR és a do hány beváltó mellett fekvő, Schoeller és Társa cég tulajdonát képező területen

eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Simek István
ügyvéd, LEVICE

HANGOS ORIENT MOZI

Jan. 6-án, vasárnap d. u. 2 és 4 óraker szenzációs népeloadás! — Érdekesítő film! — Csak erős idegzetűeknek!
„ZAROFF“ az embervadász
Fősz.: Fay Wray, J. Mc Crea, L. Banks

Január 6-án, vasárnap 1/3 és 1/2 óraker német hangos zenés vígjátéksláger!

Visszatérés a boldogsághoz

Luise Ulrich, Paul Hörbiger, Heinz Rühmann, Paul Heidemann a vezetőszereplők. — P. D. C. hangos híradó

Január 8 és 9-én, kedden és szerdán este 1/2 óraker. Kedden délután 4 óraker rendkívüli nagy népeloadás!!!

Volt egyszer egy Chaplin...

főszerepben a világ legnagyobb komikus: CHARLIE CHAPLIN

Január 10-én, 11-én, 12-én és 13-án világsláger! Nemzetközi kémkedési film! ANNABELLA és HARRY BAUR

Moszkvai ejszakák

c. filmben. — Csütörtökön premier!

NAGY ANDRÁS

gőzmalom tulajdonos
NAGY - SALLÓ

Lisztcsere és dara gabonáért

megnyitotta fiók liszt lerakatát

nagyban és kicsinyben
kapható
az összes malomtermék

LÉVÁN

Mártonffy utca 1.
Józsefcsek udvarban

Disznótoros vacsora

10-én, csütörtökön
JESZENSZKY
vendégül

HANGOS APOLLÓ MOZI

Január 6-án, vasárnap délután
2 és 4 órákor nagy népeleodás!
Vadnyugat izalmas drámája!

ARIZONA LEÁNYA

Főszereplők: Wallace Beery,
JEAN ARTUR, Chester Conklin
Helyárak: 1.20, 2.50, 3.50, 4 Ké

Január 6-án, vasárnap este 6 és
9 órákor szenzáció! A világhírű

JAN KIEPURA
nagy sikert aratott filmoperettje

TE ÉRTED DOBOG A SZIVEM

A film kimagasló énekteljesít-
ménye ennek a híres színész-
nek s gyönyörű partnernőjének
EGGERTH MÁRTÁ-nak. - To-
vábbi szereplők: Paul Hörbiger,
PAUL KEMP, THEO LINGEN
HANGOS HIRADÓ!!!

Január 8 és 9-én, kedden és
szerdán este 9 órákor Hans
Waller ismert regénye nyomán
készült zene és vígjáték

MONTE CARLO

Főszereplők: JEANETT MAC
DONALD és Claud Allister.

Január 10, 11, 12, 13-án, csü-
törtök, péntek, szombat és va-
sárnap este érdekesítő törté-
netet a feltaláló életéből!!!

ARANY

Az emberiség régi álma aranyat
csinálni — vegyi úton — való-
sul meg ebben a tartalmilag ideg-
feszítő filmben. - Főszereplők:
HANS ALBERS, LIEN DEYERS,
BRIGITTA HELM, A. Karchov.
HANGOS HIRADÓ!!!

ARANY töltőtollak
18 Ké-től kaphatók

Nyitrai és Társánál, Léván

Egy jól bevezetett
VEGYESKERESKEDÉS

vidéken, azonnal át-
adó. Cim a kiadóban.

AGÁRDY

temetkezési vállalata.

I. és II. osztályú temetéseket, hullaszállítását és exhu-
málást a legpontosabban és legutányosabban vállal
és végez. Kérem a nagyérdemű
közönség pártfogását és bizalmát

Levice—Léva, Szepessy utca 10. szám.

KIADÓ

február hó 1-től a volt
ONDREJKOVICS-féle

MÉSZÁROS ÉS HENTES ÜZLET

berendezéssel együtt. - Bő-
vebbet Simor u. 8. sz. alatt.

Boldog új évet!

ÚJÉVI OCCÁSIÓ!!!

Universalis radio,
egyen és váltóáramra
egyaránt használható:
csak Ké 1090.—

Sok örömet varázsol otthonába

RADIOVAL

amely ma már a legolcsóbb és legkedvesebb

ÚJÉVI AJÁNDÉK

Hangszórával egybeépített hálózati rádió komplett
csak Ké 490.— - Előnyös részletfizetési feltételek!
Kevés pénzért — sok öröm!!! — Tekintse meg
NAGY RADIO KIÁLLÍTÁSUNKAT!!!

RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

áruháza, Léván.

Legrégibb szaküzlet!!

Legnagyobb tapasztalat!!

KÖSZÖNÖM

a nagybecsű vadász uraknak a mult év-
ben irántam tanusított bizalmát és ké-
rem továbbra is becses pártfogásukat.

Fő törekvésem azon lesz,
hogy a tisztelt vadász
urakat a jövőben is a
legjobban elégitsem ki.

• Kiváló tisztelettel: •

Baroska János

első lévai puskaműves és lőszer
szaküzlet.